

**Scheda di dati di sicurezza**

Ai sensi del regolamento (CE) n. 1907/2006 &amp; (CE) n. 1272/2008

Numero SDS 1107

Data di redazione 01/02/2015

Data dell'ultima revisione 01/02/2015

## 1 - Identificazione del prodotto e del produttore

### 1.1 - IDENTIFICAZIONE DEL PRODOTTO

Fesco GA, Retrofit GA,

Questi prodotti sono utilizzati come isolanti termici per coperture piane.

### 1.2 - UTILIZZO DEL PRODOTTO

Questi prodotti sono utilizzati come isolanti termici per coperture piane.

### 1.3 - IDENTIFICAZIONE DELLA SOCIETA'

Fr. SITEK INSULATION S.A.S.U  
Route de Lauterbourg CS 90148  
67163 Wissembourg Cedex – France  
Tel. : +33 (0)3 88 54 87 35  
Fax : +33 (0)3 88 54 87 39

[www.sitekinsulation.com](http://www.sitekinsulation.com)[info@sitekinsulation.com](mailto:info@sitekinsulation.com)

### NUMERO DA CONTATTARE PER LE EMERGENZE

Tel: +33 (0)3 88 54 87 34

Lingua: Francese, inglese, tedesco

Orari: Disponibile solo durante l'orario di ufficio

## 2 - Indicazione dei pericoli

### 2.1 - CLASSIFICAZIONE DELLE SOSTANZE/MISCELE

Classificazione in accordo alla Norma (EC) N°1272/2008

Non applicabile

### 2.2 - ELEMENTI DELL'ETICHETTA

Non applicabile

### 2.3 - ALTRI RISCHI NON INCLUSI NELLA CLASSIFICAZIONE

Una leggera irritazione meccanica della pelle, degli occhi e delle vie respiratorie superiori può derivare dall'esposizione.

Questi effetti sono generalmente temporanei

## 3 - Composizione / informazioni sui componenti

### DESCRIZIONE

Il prodotto, preformato in pannelli, unisce isolamento termico con ottimo comportamento al fuoco, proprietà meccaniche e stabilità dimensionale

### COMPOSIZIONE

COMPONENTI	%	NUMERO CAS	Numero Indice	Numero di Registrazione REACH
Perlite espansa	45-65	Non applicabile	Non applicabile	Non disponibile
Fibre di cellulosa	20-35	265-995-8	Non applicabile	Non disponibile
Lana minerale	10-20	65997-17-3	Non applicabile	Non disponibile
Bitume	3-6	232-490-9	Non applicabile	Non disponibile
Amido	2-5	232-679-6	Non applicabile	Non disponibile

Nessuno dei componenti è radioattivo ai sensi della Direttiva Europea Euratom 96/29.

## 4 - Misure di pronto soccorso

### 4.1 - PELLE

In caso di irritazione della pelle, sciacquare e lavare delicatamente con acqua la zona irritata. Non strofinare o grattare le zone interessate

### 4.2 - OCCHI

In caso di contatto lavare abbondantemente con acqua. Tenere a disposizione un collirio. Non sfregare gli occhi.

### 4.3 - NASO E GOLA

In caso di irritazione del naso o della gola, spostarsi in una zona non polverosa, bere dell'acqua e soffiarsi il naso. Se i sintomi persistono consultare il medico.

## 5 - Misure antincendio

Questo materiale viene classificato come ritardante del fuoco

Utilizzare un agente estinguente per i circostanti materiali combustibili.

## 6 - Misure in caso di fuoriuscita accidentale

### 6.1 - PRECAUZIONI PERSONALI, EQUIPAGGIAMENTO DI PROTEZIONE E PROCEDURE DI EMERGENZA

Nel caso di dispersioni accidentali che generano alte concentrazioni di polveri, dotare i lavoratori di adeguato equipaggiamento di protezione come descritto nel paragrafo 8.

Riportare al più presto la situazione alla normalità.

Prevenire un'ulteriore dispersione di polveri umidificando il materiale.

### 6.2 - PRECAUZIONI AMBIENTALI

Prevenire un'ulteriore dispersione di polveri umidificando il materiale.

Non scaricare il prodotto nei condotti fognari ed evitare inoltre lo scarico nei corsi d'acqua.

Attenersi alle normative locali vigenti.

### 6.3 - METODI E ATTREZZATURE PER IL CONTENIMENTO E LA PULIZIA

Rimuovere i frammenti di materiale, quindi pulire utilizzando un aspiratore con filtro ad alta efficienza (HEPA).

Se comunque fosse necessario pulire ulteriormente con scope si raccomanda di bagnare prima. Non utilizzare aria compressa

Non lasciare il materiale esposto al vento.

## 7 - Manipolazione e stoccaggio

### 7.1 - PRECAUZIONI PER LA MANIPOLAZIONE SICURA

La manipolazione può causare emissioni di polveri. Le procedure devono essere studiate al fine di ridurre al minimo la manipolazione. La manipolazione, nel limite del possibile, deve avvenire in aspirazione munita di filtro. Una regolare pulizia del posto di lavoro ridurrà le dispersioni secondarie di polvere.

### 7.2 - CONDIZIONI DI SICUREZZA PER LO STOCCAGGIO

Stoccare con l'imballo integro in locali asciutti. Utilizzare sempre contenitori chiusi ed etichettati chiaramente. Evitare di danneggiare gli imballi.

### 7.3 - UTILIZZO SPECIFICO FINALE

Contattare il vostro fornitore abituale Sitek Insulation

## 8 - Controllo dell'esposizione/protezione individuale

Le norme relative alla prevenzione e ai valori limite d'esposizione possono differire da un paese all'altro. Stabilire quale valore limite si deve applicare conformandosi alle locali norme. Nel caso non esistessero valori limite e norme specifiche si consiglia di consultare un igienista del lavoro che potrà assisterVi per una valutazione specifica del rischio sul posto di lavoro e di conseguenza potrà raccomandarVi le appropriate protezioni respiratorie. Esempi di valori limite d'esposizione per le lane minerali sono qui sotto riportati (Gennaio 2010).

NAZIONE	LIMITE DI ESPOSIZIONE			FONTE
	Polvere Inalabile (2)	Polvere respirabile (2)	Lana minerale (1)	
Germania	10 mg/m <sup>3</sup>	3 mg/m <sup>3</sup> o 6 mg/m <sup>3</sup>	10 mg/m <sup>3</sup>	TRGS 900
Francia	10 mg/m <sup>3</sup>	5 mg/m <sup>3</sup>	1.0 f/ml	Circulaire TR 82/46 de Juillet 1982
Inghilterra	10 mg/m <sup>3</sup>	4 mg/m <sup>3</sup>	2.0 f/ml e 5 mg/m <sup>3</sup>	HSE - EH40/99
Italia	10 mg/m <sup>3</sup>	3 mg/m <sup>3</sup>	1.0 f/cm <sup>3</sup>	Raccomandato dall' ACCGIH nel 1999

(1) Concentrazioni medie ponderate nel tempo di fibre respirabili misurate su 8 ore con il metodo convenzionale del filtro a membrana o della polvere totale respirabile con il metodo gravimetrico tradizionale.

(2) Concentrazioni gravimetriche della polvere respirabile o inalabile-media ponderata su 8 ore.

### 8.2 - CONTROLLI TECNICI

#### 8.2.1 MISURE TECNICHE APPROPRIATE DI CONTROLLO

Si possono usare sistemi di aspirazione che prelevano le polveri alla fonte. Ad esempio: tavoli di lavoro in aspirazione, apparecchi di controllo delle emissioni di polveri e equipaggiamento adeguato per il lavoro manuale.

Tenere pulito il posto di lavoro. Usare un aspiratore per la pulizia. Non usare scope o aria compressa.

Se necessario consultare un igienista del lavoro che raccomandi le misure tecniche di prevenzione sul posto di lavoro.

L'utilizzo di prodotti appositamente studiati per le vostre applicazioni vi aiuterà a controllare meglio le polveri. Ad esempio alcuni materiali possono essere forniti già pronti all'uso evitando così tagli e altre lavorazioni. Altri possono essere forniti trattati e imballati in modo da ridurre al minimo le emissioni di polvere durante le lavorazioni.

Consultate il Vs fornitore locale per ulteriori informazioni.

#### 8.2.2 - EQUIPAGGIAMENTI DI PROTEZIONE INDIVIDUALE

Protezione della pelle:

Portare guanti e tute da lavoro che lascino liberi il collo e i polsi. Dopo l'uso pulire gli abiti da lavoro prima di toglierli al fine di rimuovere le fibre (usare un aspiratore, mai aria compressa).

Protezione degli occhi:

Se necessario portare occhiali di sicurezza con protezioni laterali.

Protezione respiratoria:

Nel caso di concentrazioni al disotto del valore limite non è obbligatoria alcuna protezione respiratoria ma può essere proposta una maschera di tipo FFP2 che verrà utilizzata su base volontaria.

Per operazioni di breve durata dove non si oltrepassa di dieci il valore limite usare una maschera FFP2.

Nel caso di concentrazioni molto elevate o sconosciute, consultare la nostra società e/o il vostro fornitore Sitek Insulation.

#### INFORMAZIONE E FORMAZIONE DEI LAVORATORI

Il personale dovrà essere istruito sulle procedure di lavorazione e dovrà essere informato sulle norme da applicare.

#### 8.2.3 - CONTROLLI DELL'ESPOSIZIONE AMBIENTALE

Verificare i valori applicabili secondo le norme locali, nazionali o europee per le emissioni nell'aria, nelle acque e al suolo. Per i rifiuti vedi Paragrafo 13.

## 9 - Proprietà fisiche e chimiche

<b>ASPETTO</b>	Lastra di colore marrone-marrone chiaro
<b>PUNTO D'EBOLLIZIONE</b>	Non applicabile
<b>PUNTO D'INFIAMMABILITA'</b>	Non applicabile
<b>AUTOINFIAMMABILITA'</b>	Non applicabile
<b>PROPRIETA' COMBURENTI</b>	Non applicabile
<b>DENSITA' RELATIVA</b>	> 135 kg/m <sup>3</sup>
<b>SOLUBILITA'</b>	Leggera
<b>COEFFICIENTE DI RIPARTIZIONE</b>	Non applicabile
<b>ODORE</b>	Leggera
<b>PUNTO DI FUSIONE</b>	> 1300°C
<b>INFIAMMABILITA'</b>	Non applicabile
<b>PROPRIETA' ESPOLOSIVE</b>	Non applicabile
<b>TENSIONE DI VAPORE</b>	Non applicabile
<b>pH</b>	Non applicabile
<b>DIAMETRO GEOMETRICO MEDIO PONDERATO SULLA LUNGHEZZA DELLE FIBRE CONTENUTE NEL PRODOTTO</b>	> 1.5 µm

## 10 - Stabilità e reattività

### 10.1 - REATTIVITA'

Il materiale è stabile e non reattivo

### 10.2 - STABILITA' CHIMICA

Il prodotto è inorganico, stabile e inerte.

### 10.3 - POSSIBILITA' DI REAZIONI PERICOLOSE

Nessuno

### 10.4 - CONDIZIONI DA EVITARE

Si prega di fare riferimento alle misure di manipolazione e stoccaggio della Sezione 7

### 10.5 - MATERIALI INCOMPATIBILI

Nessuno

### 10.6 - PRODOTTI DI DECOMPOSIZIONE PERICOLOSI

Nessuno

## 11 - Informazioni tossicologiche

### 11.1 - TOSSICOCINETICA DI BASE , METABOLISMO E DISTRIBUZIONE

#### 11.1.1 INFORMAZIONI TOSSICOLOGICHE

L'esposizione avviene essenzialmente per inalazione o per ingestione. Le informazioni tossicologiche disponibili sono riportate qui sotto:

#### 11.1.2 DATI SULLA TOSSICOLOGIA UMANA

##### TOSSICITA' RESPIRATORIA DELLE LANE MINERALI

Gli studi epidemiologici effettuati su persone addette alla produzione di lane minerali non hanno dimostrato nessun effetto sulla salute legato alle fibre.

Gli eccessi di tumori al polmone rilevati una prima volta nel 1982 hanno portato a una ricerca supplementare nella quale l'analisi di alcuni importanti fattori confondenti ha permesso di attribuire a detti fattori e non alle fibre la causa degli eccessi. Il tabagismo è stato identificato come il più importante di questi fattori.

### 11.2 - INFORMAZIONI SUGLI EFFETTI TOSSICOLOGICI

#### TOSSICITA' RESPIRATORIA

Le fibre contenute in questo prodotto sono state testate, riguardo la loro biopersistenza, in conformità alle norme vigenti della Comunità Europea. I valori di biopersistenza misurati fanno sì che queste lane siano esonerate dalla classificazione di cancerogenicità secondo i criteri della nota Q della Direttiva 67/548/EEC

#### STUDI SPERIMENTALI SULLE LANE MINERALI

Durante gli studi per inalazione effettuati su animali le fibre minerali non hanno provocato né fibrosi polmonare, né cancro del polmone e nemmeno mesotelioma. Altri studi effettuati su animali per instillazione intratracheale e intraperitoneale non hanno evidenziato nessuna malattia salvo quelle derivanti da fibre di vetro molto fini per applicazioni speciali e da fibre minerali sperimentali

#### TOSSICITA' CRONICA

Alcuni studi effettuati sulla pelle di animali, applicando sulla pelle stessa della condensa di vapori bituminosi, hanno evidenziato lo sviluppo di tumori della pelle. Però, nessuna associazione tra l'esposizione dell'uomo e il tumore è stata riportata.

Lo IARC ha concluso che non c'è evidenza che il bitume da solo sia cancerogeno per l'uomo. Studies

Quando testate usando i metodi approvati (come elencato nelle Norme 1907/2006/EEC, Annesso 8, Sezione 8.1) le fibre contenute in questi prodotti hanno dato risultato negativo. Come tutte le fibre minerali artificiali ed alcune naturali, le fibre contenute in questo prodotto possono generare una leggera irritazione meccanica con conseguente prurito o, raramente in alcuni individui sensibili, un leggero arrossamento temporaneo. A differenza di altre reazioni irritanti, questa non deriva da una reazione allergica o chimica ma semplicemente da un effetto meccanico.

## 12 - Informazioni ecologiche

Questi prodotti sono materiali inerti stabili nel tempo.

Nessun effetto negativo di questo materiale è attualmente noto.

## 13 - Considerazioni sullo smaltimento

Gli sfridi di questi materiali possono generalmente essere inviati alle discariche autorizzate al proposito. Onde conoscere a quale gruppo appartiene il materiale consultare la lista Europea (Decisione n° 2000/532/CE modificata) e verificare che sia conforme alle norme normative regionali e nazionali.

A meno che siano umidificati, questi materiali sono per loro natura polverosi per cui devono essere smaltiti in sacchi di plastica o altri contenitori chiusi. Presso alcune discariche autorizzate i materiali polverosi possono essere trattati diversamente affinché vengano smaltiti rapidamente onde evitare la dispersione di polveri nell'aria. Verificare che le norme regionali o nazionali possano essere applicate.

### INFORMAZIONI SUPPLEMENTARI

Quando i rifiuti vanno in discarica bisogna assegnare loro un Codice Europeo dei Rifiuti (Codice CER) e valutare se il rifiuto è stato contaminato durante l'uso con l'ausilio di consulenti esperti in materia se necessario.

## 14 - Informazioni sul trasporto

Non classificata come merce pericolosa dai regolamenti internazionali riguardanti i trasporti (ADR, RID, IATA, IMDG, ADN). Evitare che la polvere possa disperdersi durante il trasporto.

Definizioni :

ADR Trasporto stradale, Direttiva del Consiglio 94/55/EC

IMDG Regolamento per il trasporto via mare

RID Trasporto ferroviario, Direttiva del Consiglio 96/49/EC

ICAO/IATA Regolamento per il trasporto aereo

ADN Accordo Europeo riguardo al trasporto internazionale fluviale interno di materiali pericolosi

## 15 - Informazioni sulla regolamentazione

### REGOLAMENTO/LEGISLAZIONE SPECIFICI "AMBIENTE E SICUREZZA" PER LE SOSTANZE O LE MISCELE

Regolamento comunitario (EU) :

- Direttiva 67/548/CEE del Consiglio, del 27 giugno 1967, concernente il ravvicinamento delle disposizioni legislative, regolamentari ed amministrative relative alla classificazione, all'imballaggio e all'etichettatura delle sostanze pericolose GU 196 del 16.8.1967, pagg. 1-98 / e relative modifiche e adeguamenti ai progressi tecnici.
- Direttiva 1999/45/CE del Parlamento Europeo e del Consiglio, del 31 maggio 1999, concernente il ravvicinamento delle disposizioni legislative, regolamentari ed amministrative degli Stati membri relative alla classificazione, all'imballaggio e all'etichettatura dei preparati pericolosi
- Regolamento (CE) n. 1907/2006 del Parlamento europeo e del Consiglio, del 18 dicembre 2006, concernente la registrazione, la valutazione, l'autorizzazione e la restrizione delle sostanze chimiche (REACH),
- Regolamento (CE) n. 1272/2008 del Parlamento europeo e del Consiglio, del 16 dicembre 2008, relativo alla classificazione, all'etichettatura e all'imballaggio delle sostanze e delle miscele ( GU L 353 del 31.12.2008 )
- Direttiva 97/69/CE della Commissione del 5 dicembre 1997, ventitreesimo adeguamento al progresso tecnico della direttiva 67/548/CEE del Consiglio concernente il ravvicinamento delle disposizioni legislative, regolamentari ed amministrative relative alla classificazione, all'imballaggio e all'etichettatura delle sostanze pericolose (Testo rilevante ai fini del SEE) GU L 343 del 13.12.1997, pagg. 19-24
- Regolamento (CE) n. 790/2009 della Commissione, del 10 agosto 2009, recante modifica, ai fini dell'adeguamento al progresso tecnico e scientifico, del regolamento (CE) n. 1272/2008 del Parlamento europeo e del Consiglio relativo alla classificazione, all'etichettatura e all'imballaggio delle sostanze e delle miscele
- Primo adeguamento alla regolamentazione (EC) N° 1272/2008 relativa ai progressi tecnici (ATP) entrata in vigore il 25 Settembre 2009. Trasferisce il 30 e 31° ATP della Direttiva 67/548/CEE al Regolamento (CE) N° 1272/2008.

### PROTEZIONE DEI LAVORATORI

Deve essere conforme alle diverse direttive europee come modificate e implementate negli Stati Membri:

- a) Direttiva del Consiglio 89/391/CEE in data 12 giugno 1989 "sull'introduzione delle misure da adottare per migliorare la sicurezza dei lavoratori sul posto di lavoro" ( OJEC (Giornale Ufficiale della Comunità Europea) L 183 del 29 giugno 1989,p.1)
- b) Direttiva del Consiglio 98/24/CE in data 7 aprile 1998 "sulla protezione della salute e della sicurezza dei lavoratori contro i rischi legati all'uso di agenti chimici sul posto di lavoro" (OJEC L 131 del 5 maggio 1998, p.11)
- c) Direttiva del Consiglio 2004/37/CE del 29 aprile 2004 "sulla protezione dei lavoratori contro i rischi connessi all'esposizione ad agenti cancerogeni sul posto di lavoro" (OJEC L 158 del 30 aprile 2004).

### ALTRE REGOLAMENTAZIONI EU :

E' proprio degli Stati membri implementare le Direttive Europee all'interno delle loro normative nazionali nei tempi stabiliti dalla direttiva. Gli Stati Membri possono altresì introdurre direttive più restrittive. E' pertanto necessario adeguarsi sempre alle normative nazionali.

### FONTE DI REFERENZE PER OELs:

UK: HSE EH40 Workplace Exposure Limit

Francia: Décret N°2007-1539 du 26 octobre 2007 fixant des valeurs limites d'exposition professionnelle contraignantes pour certains agents chimiques et modifiant le code du travail

Germania: Änderung und Ergänzung der Bekanntmachung GS 910 / TRGS 558 and TRGS 619,

I rapporti di sicurezza dei prodotti chimici (CSR) sono stati richiesti ai nostri fornitori. Non appena saranno disponibili, queste informazioni saranno comunicate agli utilizzatori finali.

## 16 - Altre informazioni

### REFERENZE UTILI

REFERENZE UTILI (le direttive citate devono essere considerate nella loro versione emendata)

- Direttiva del Consiglio 89/391/CEE del 12 giugno 1989 "sull'introduzione delle misure da adottare per migliorare la sicurezza dei lavoratori sul posto di lavoro"(OJEC (Giornale Ufficiale della Comunità Europea) L 183 del 29 giugno 1989,p.1).
- Normativa (CE) No 1907/2006 del 18 Dicembre 2006 sulla Registrazione, Valutazione, Autorizzazione e Restrizione delle sostanze Chimiche (REACH)
- Regolamento (CE) n. 1272/2008 del Parlamento europeo e del Consiglio, del 16 dicembre 2008, relativo alla classificazione, all'etichettatura e all'imballaggio delle sostanze e delle miscele (OJCE L 353)
- Direttiva del Consiglio 97/69/CE del 5 dicembre 1997 23° aggiornamento relativo ai progressi Tecnici della Direttiva del Consiglio 67/548/CEE (OJEC L 343, p.19 del 13 Dicembre 1997).
- Direttiva del Consiglio 98/24/CE del 7 aprile 1998 "sulla protezione della salute e della sicurezza dei lavoratori contro i rischi legati all'uso di agenti chimici sul posto di lavoro"(OJCE L 131 p.11 del 5 maggio 1998).

Elevate concentrazioni di fibre e di altre polveri possono essere generate durante le operazioni di rimozione per un effetto meccanico. Pertanto Sitek Insulation raccomanda

- a) adottare misure di controllo per ridurre le emissioni di polveri, e
- b) far indossare a tutto il personale direttamente coinvolto un respiratore adeguato per minimizzare l'esposizione e c) rispettare i limiti di legge locali.

### SITI INTERNET

Per maggiori informazioni contattate :

Il sito internet della Sitek Insulation: (<http://www.sitekinsulation.com/>)

Oppure il sito internet dell'ECFIA (<http://www.ecfia.eu/>)

Oppure Deutsche KeramikFaser-Gesellschaft e.V' website: (<http://www.dkfg.de/>)

### SOMMARIO DELLE REVISIONI

Revisione generale della scheda di sicurezza per  
ottemperare al Regolamento Reach, variazioni in sezioni 1-16

### SCHEDE TECNICHE

SCHEDA TECNICA : Per ulteriori informazioni sui singoli prodotti vedere le principali schede tecniche sotto elencate:

Prodotto Codice Scheda tecnica

### ALTRE INFORMAZIONI

NOTA :Questa scheda completa le informazioni tecniche d'impiego ma non le sostituisce. Le informazioni contenute sono basate sulle nostre conoscenze relative al prodotto alla data indicata. Si richiama inoltre l'attenzione dell'utilizzatore sugli eventuali rischi derivanti da un impiego diverso da quello per il quale il materiale è stato concepito. Pertanto, prima del suo utilizzo, si consiglia di consultare la scheda tecnica d'impiego del materiale e di verificare che l'utilizzo corrisponda a quanto raccomandato.